PRESENTACIÓ

L'any 2022 vam iniciar el projecte de CINEMA TRANSHUMANT duent el cinema compromès amb valors a pobles i col·lectius vulnerables arreu del país dins de la programació anual realitzada des del TERRA GOLLUT fora de dates del festival, tanmateix, la gran acceptació del que vam fer en conjunt: vam arribar a trenta-quatre poblacions, fent vuitanta-tres sessions i amb quatre mil cent persones participant presencialment. Més poblacions que mai. Més sessions que mai. Més il·lusió i implicació que mai. Hem decidit realitzar consolidar el projecte i anomenar-nos a partir d'ara TRANSHUMANT, que inclourà: el CINEMA TRANSHUMANT i el TRANSHUMANT FESTIVAL, que es realitzarà entre mitjan setembre i octubre, amb una programació i seus similars a altres anys.

El TRANSHUMANT és Inspirat en la transhumància, la migració estacional dels ramats a la recerca de les pastures allà on n'hi hagi segons l'època de l'any: pastures d'estiu i pastures d'hivern. **La transhumància implicava també un intercanvi de coneixements culturals i intercanvis** entre diferents territoris allunyats geogràficament. I això és el que passa amb cada projecció que realitzem. La cultura que viatja i modifica el lloc i la gent on es mostra. I ens modifica a nosaltres, els transhumants.

Les sessions de CINEMA TRANSHUMANT es realitzen, principalment, a l'aire lliure, són sessions d'estiu, traslladem la nostra pantalla a la fresca, les pel·lícules i activitats paral·leles a diferents municipis micropobles de la ruta tradicional de la transhumància, principalment la pirinenca, on el cinema no sol arribar.

Volem amb el cinema que duem arreu sigui una petita espurna del canvi personal del que el mira, perquè creiem que amb el poder individual de cadascú, si que es pot canviar el món més proper.

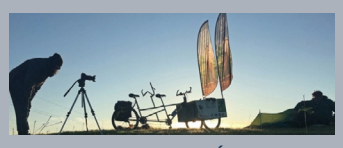
Vols sumar-t'hi i ser-ne part? Doncs segueix-nos a les sessions i descobreix nous espais i pobles com ja estan fent moltes persones que descobreixen nous llocs i obren la mirada a la vida.

Joaquim Roqué Paret

Director del TRANSUMANT FESTIVAL i de CINEMA TRANSHUMANT.

TRANS HUMANT CINEMA PROGRAMACIÓ GENER-SETEMBRE

15-07-23. De Quijotes y semillas + Fluvius 14



L'ESPLUGA DE FRANCOLÍ

CINEMA TRANSHUMANT

Cinema a la fresca + Cinefòrum

Dissabte 15 de juliol de 2023. 21 h

Ermita de la Santíssima Trinitat. L'Espluga de Francolí.

Entrada 6€ amb reserva prèvia.

Tema: Documentaris. Natura. Història. Sobirania alimentaria.

FLUVIUS
Direcció. Pere Puigbert. 12 min. 2019. Catalunya. VOC

Un viatge poètic al cor d'un riu en el seu fluir cap al mar. El film recorre el riu Fluvià, que neix al nord de Catalunya i desemboca a la Mediterrània.

DE QUIJOTES Y SEMILLAS
Direcció. Patxi Uriz. 88 min. 2021. Espanya. VOSC

Una incursió humil a l'Espanya oblidada per escoltar la lluita romàntica dels seus últims quixots, intercanviar llavors amb ells i posar en valor un tresor culinari en vies d'extinció.

28-06-23. La generació silenciosa 15

LA CONFIANÇA, CAMPDEVÀNOL

CINEMA TRANSHUMANT

Projecció + Cinefòrum

Dissabte 28 de juny de 2023. 19 h

La Confiança. Campdevànol.

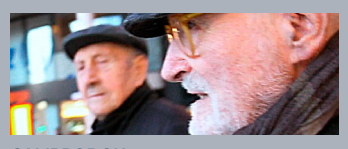
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

Direcció. Ferran Navarro-Beltrán. 61 min. 2020. Catalunya. VOC

Tema: LGTBIQ+. Discriminació sexual. Dictadura.

El film pretén ser un petit homenatge al col·lectiu de gent gran LGTBI de Barcelona, conegut com la generació del silenci perquè va haver de viure la seva sexualitat d'amagat de la família, amics i entorn laboral.

20-07-23. Belles fulles de tardor 16



CAMPRODON

CINEMA TRANSHUMANT

Projecció + Cinefòrum

Dijous 20 de juliol de 2023. 15.30 h

Residència Geriàtrica Municipal de Camprodon

Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

Direcció. Enric Roca. 77 min. 2021. Catalunya. VOC

Tema: Documentari. Drets humans. Avis. Cures. Amistat.

Dos amics d'edat avançada comparteixen activitats, malgrat tenir itineraris vitals diferents. Sovint es valora als ancians per la seva història passada, aquest documental explora el seu futur.

TRANS HUMANT CINEMA PROGRAMACIÓ GENER-SETEMBRE

21-07-23. Josep 17

BRUGUERA

CINEMA TRANSHUMANT

Cinema a la fresca + Cinefòrum

Divendres 21 de juliol de 2023. 21.30 h

Plaça de Marina Vilalta. Bruguera

Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

Direcció. Aurel. 71 min. 2020. França. VOSC

Tema: Drama. Memòria històrica. Drets humans.

Febrer de 1939. Aclaparat per l'onada de republicans que fugen de la dictadura de Franco, el govern francès opta per confinar-los en camps de concentració. En un d'aquells camps s'hi troba Josep Bartoli, un dibuixant que lluita contra el règim de Franco.

30-06-23 - 22/30-07.23. Alcarràs 10 18 23

EL MOLÍ, SANT PAU DE SEGÚRIES (30-0-23)

CINEMA TRANSHUMANT

Projecció + Cinefòrum

Dissabte 28 de juny de 2023. 19 h

El Molí. Sant Pau de Segúries.

Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

TORTELLÀ (22-07-23)

CINEMA TRANSHUMANT

Cinema a la fresca + Cinefòrum

Dissabte 22 de juliol de 2023. 21.30 h

Plaça del Mercat. TortellàTortellà

Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

SANT FELIU DE PALLEROLS (30-07-23)

CINEMA TRANSHUMANT

Cinema a la fresca + Cinefòrum

Diumenge 30 de juliol de 2023. 21.30 h

Plaça de l'Església. Sant Feliu de Pallerols

Taquilla inversa.

Direcció. Carla Simón. 120 min. 2022. Catalunya. VOC

Tema: Drama. Vida rural. Família. Treball/ocupació.

Multipremiat film amb una visió humanista de la terra, l'agricultura i el medi ambient que ens fa reflexionar sobre el món que estem construint.

28-07-23. The Green Big Week 21

RIBES DE FRESER

CINEMA TRANSHUMANT

Cinema a la fresca + Cinefòrum

Divendres 28 de juliol de 2023. 21.30 h

Refugi del Pla de l'Erola. Ribes de Freser

Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

Direcció. Òscar Xavier Gómez i Manel Cortés. 65 min. 2021. Catalunya. VOC

Tema: Documentari. Natura. Bicicleta. Combustibles fossils. Activisme.

L'ornitòleg Ponç Feliu ha acceptat el repte de recórrer Catalunya en una setmana sense fer ús de fonts de combustibles fòssils per fer observació d'aus i mirar d'establir una nova marca inèdita a Europa. Un repte que, a cop de pedal, ens permetrà redescobrir el patrimoni natural i humà del nostre territori.

PROGRAMACIÓ GENER-SETEMBRE 23

INFORMACIÓ I CONTACTE

- Web: www.transhumant.com
- Whatsapp: +34 686 98 65 20
- Canal telegram: https://www.transhumant.com/
- Email: info@transhumant.com
- Xarxes socials:
  - Instagram https://www.instagram.com/trans.humant/
  - Facebook https://www.facebook.com/transhumantcinema/
  - Twitter https://twitter.com/transhumant

Col·laboren:

Hospital Comarcal del Pallars · COMFORSA · VALL DE NÚRIA · FILMINGAT · FEDERACIÓ CATALANA DE CINECLUBS · Aigua de Ribes

Impressió: Impremptа Maldea | Maquetació i disseny: Joan Alonso | Tríptic imprès amb paper reciclat

Entitats co-organitzadores a les seus:

Museu de l'Evolució Humana · Núria · fundación atapuerca · La Llorna Llibreria · Òpia · SODEPAU · Mostra de Cinema Àrab i Mediterrani de Catalunya · Espai Tarck · Consorci de Benestar Social del Ripollès · Ajuntament de Campdevànol · Ajuntament de Sant Pau de Segúries · Ajuntament de Planoles · La Cuinguda de la Piscina de Planoles · Veins de Ventola · Associació Germinal · Fundació Vella Terra · Omnium Ripolles · Veins de Bruguera · Ajuntament de Tortellà · Ajuntament Sant Miquel de Campmajor · Micropoblès Associació de Micropobles de Catalunya · Espaiella Club Pallaresa · Ajuntament de Pardines · Parc Natural de les Capçaleres del Ter i del Freser · Ajuntament d'Alins · Dinàmic Enginy Creació web - audiovisual · Ajuntament Sant Feliu de Pallerols · Grup de Dones Sant Feliu de Pallerols Feminista · Ajuntament de Llanars · Ajuntament Palau de Santa Eulàlia · Ajuntament de Vallfogona del Ripollès · Ajuntament de Querdalbs · Ajuntament de Ogassa · Ajuntament de Beuda · Ajuntament de les Llosses · Ajuntament Sant Pau de Segúries · Ajuntament de Bolodella i les Escaulles · Ajuntament de Ribes de Freser · Ajuntament d'Isòvol · Ajuntament de Susqueda

Amb el suport:

AG>V Acció>Cinema · CFF Catalunya Film Festivals · Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament · Pacte d'Estat contra la violència de gènere · Next Generation Catalunya · Micropobles · Institut Català de les Empreses Culturals · Generalitat de Catalunya Departament de Cultura · Diputació de Girona

Organitza: Dinàmic Enginy Creació web - audiovisual

Programa detallat i entrades:

www.transhumant.com

TRANS HUMANT CINEMA

TRACINERS DE FILMS QUE ES PROJECTEN DE POBLE EN POBLE

Del 26 de gener al 10 de setembre de 2023

22/27-07-23 - 29/08/23. Cholitas

20 25 34

SANT MIQUEL DE CAMPMAJOR
CINEMA TRANSHUMANT
Projecció + Cinefòrum
Dissabte 22 de juliol de 2023. 22 h
Plaça de les Escoles. Sant Miquel de Campmajor
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

PARDINES
CINEMA TRANSHUMANT
Cinema a la fresca + Cinefòrum
Dijous 27 de juliol de 2023. 21.30 h
Plaça del Padró. Pardines
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

ISÒVOL
CINEMA TRANSHUMANT
Projecció + Cinefòrum
Dimarts 29 d'agost de 2023. 22 h
Local Social, Celler de l'All. Isòvol
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

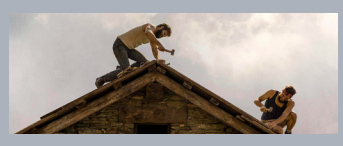
Direcció. Jaime Murciego Tagarro i Pablo Iraburu Allegue. 80 min. 2019. Espanya. VOE

Tema: Documentari. Natura. Comunitats indígenes. Aventura.

Cinc dones indígenes bolivianes es proposen escalar la muntanya més alta d'Amèrica. La seva aventura mostrarà al món una manera inspiradora de ser dona, de viure la tradició i de relacionar-se amb la mare naturalesa.

29-07-23. Las ocho montañas

22



ALINS
CINEMA TRANSHUMANT
Cinema a la fresca + Cinefòrum
Dissabte 29 de juliol de 2023. 21.30 h
Natura Llibres. Alins
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

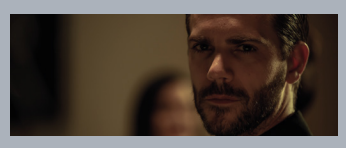
Direcció. Felix Van Groeningen i Charlotte Vandermeersch. 147 min. 2022. Itàlia. VOSE

Tema: Drama. Amistat. Natura. Alpinisme. Vida rural.

Història d'amistat amb el teló de fons de les muntanyes, els obstacles, les fites que anem trobant al llarg de la nostra vida. Adaptació cinematogràfica de la novel·la homònima de Paolo Cognetti.

03-08-23. 15 horas

24



OGASSA
CINEMA TRANSHUMANT
Projecció + Cinefòrum
Dijous 3 d'agost de 2023. 18:30 h
La nau de Can Costas. Ogassa
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

Direcció. Judith Collell. 80 mins. 2020. Rep. Pub. Dominicana-Catalunya.

Tema: Violència de gènere, empoderament, drets humans.

Film elegant i delicat que mostra que la violència de gènere no entén de països i classes socials.

04-08-23. El viaje de Chihiro

25

BEUDA
CINEMA TRANSHUMANT
Cinema a la fresca + Cinefòrum
Divendres 4 d'agost de 2023. 21.30 h
Pista Poliesportiva. Beuda
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

Direcció. Hayao Miyazaki. 125 min. 2001. Japó. VDC

Tema: Conte de fades. Viatge iniciàtic. Fantasia. Altruisme.

La Chihiro és una nena de deu anys que està enfadada amb el seus pares perquè han decidit traslladar-se a un nou barri. Sense adonar-se'n, entren en un món fantàstic i la petita Chihiro haurà d'emprar tot el seu enginy per alliberar la seva família d'una terrible maledicció.

08-08-23. 80 egunean + Curt VOC "Últim dia d'estiu"

26

LES LLOSSES
CINEMA TRANSHUMANT
Cinema a la fresca + Cinefòrum
Dimarts 8 d'agost de 2023. 21.30 h
Santa Maria de Matamala. Les Llosses
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

Direcció. José Mari Goenaga, Jon Garaño. 105 min. 2010. País Basc. VOS

Tema: LGTBI+. Identitat sexual. Diversitat. Vellesa. Cures.

L'Axun és una dona de 70 anys que va a l'hospital per cuidar l'exmarit de la seva filla. Allà s'hi troba la Maite, la seva gran amiga de l'adolescència. Aviat seran conscients que la química entre elles dues segueix intacta.

09-08-23. Frida + Curt VOC "Cos"

27

SANT PAU DE SEGÚRIES
CINEMA TRANSHUMANT
Cinema a la fresca + Cinefòrum
Dimecres 9 d'agost de 2023. 21.30 h
Plaça Major. Sant Pau de Segúries
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

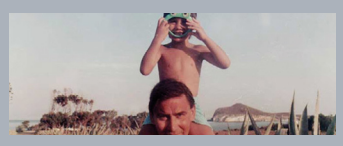
Direcció. Julie Taymor. 123 min. 2002. EUA. VOSE

Tema: Drama. Biopic. Dona. Art. Creació artística. Política.

La vida de la pintora mexicana Frida Kahlo, una dona intel·ligent, aguda, crítica, sensible als problemes que atravessava el seu país i amb dos grans dolors: el seu cos i Diego Rivera.

11-08-23. La cigonya de Burgos + Curt VOC "S'altra banda"

28



LLANARS
CINEMA TRANSHUMANT
Projecció + Cinefòrum
Divendres 11 d'agost de 2023. 19 h
Sala de Ball. Llanars
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

Direcció. Joana Conill. 82 mins. 2021. Catalunya. Català VOC.

Tema: Documentari. Biopic. Memòria històrica.

Joana Conill és una adolescent quan, després del funeral del seu pare, llegeix la vida del mort als diaris. «Per què no sé res de tot això?». Mentre roda el film, aprendrà a ser directora de cinema, com quan era petita i jugaven a resoldre misteris, en un viatge al país de la memòria on les peces mai encaixen.

12-08-23. Beloved

29

PALAU DE SANTA EULÀLIA
CINEMA TRANSHUMANT
Cinema a la fresca + Cinefòrum
Dissabte 12 d'agost de 2023. 19 o 21.30 h
Pista poliesportiva. Palau de Santa Eulàlia
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

Direcció. Yaser Talebi. 54 min. 2018X. Iran. VOSC

Tema: Documentari. Vellesa. Natura.

Una dona de 80 anys viu sola a les muntanyes d'Iran. Només acompanyada per les vaques i gràcies a la seva fortalesa i coratge, pot afrontar les dificultats i els moments més durs, sense abandonar mai el seu lligam amb la natura.

14-08-23. 20.000 especies de abejas + Curt VOC "Demà ho deixem"

30

VALLFOGONA DEL RIPOLLÈS
CINEMA TRANSHUMANT
Cinema a la fresca + Cinefòrum
Dilluns 14 d'agost de 2023. 21.30 h
Plaça de l'Església. Vallfogona del Ripollè
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

Direcció. Estibaliz Urresola. 125 min. 2022. Espanya. VOE

Tema: LGTBIQ+. Identitat.

La Coco és una nena de 8 anys que no encaixa amb les expectatives de la resta i no entén perquè. Al seu voltant tots insisteixen en anomenar-la Aitor, però ella no es reconeix en aquest nom ni en la mirada dels altres.

TRANS HUMANT CINEMA
PROGRAMACIÓ GENER-SETEMBRE

18-08-23. Daulaguiri, la montaña blanca + Curt VOC "Ara crema"

31

QUERALBS
CINEMA TRANSHUMANT
Cinema a la fresca + Cinefòrum
Divendres 18 d'agost de 2023. 21.30 h
Plaça de l'Ajuntament. Queralbs
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

Direcció. Guillermo Glass i Cristián Harbaruk. 70 min. 2017. Argentina. VOE

Tema: Documentari. Alpinisme. Amistat. Natura.

Un muntanyenc i documentalista inicia un viatge per l'Argentina per tornar a reunir-se amb els dos amics amb els que va intentar fer cim a l'Himàlaia.

19-08-23. SUFRAGISTES

32

SUSQUEDA
CINEMA TRANSHUMANT
Cinema a la fresca + Cinefòrum
Dissabte 19 d'agost de 2023. 21.30 h
Plaça del Santuari del Coll. Susqueda
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

Direcció. Sara Gavron. 106 min. 2015. Regne Unit. VOSE

Tema: Drama. Feminisme. Igualtat. Activisme.

Anglaterra, començament de la Primera Guerra Mundial. Maud Watts és una dona de classe treballadora que s'incorpora al moviment sufragista.

26-08-23. ALCARRÀS + Curt VOC "Sisè primera"

33

GOMBRÈN
CINEMA TRANSHUMANT
Cinema a la fresca + Cinefòrum
Dissabte 26 d'agost de 2023. 21.30 h
Plaça del Roser. Gombrèn
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

Direcció. Carla Simón. 120 min. 2022. Catalunya. VOC

Tema: Drama. Vida rural. Família. Treball/ocupació.

Multipremiat film amb una visió humanista de la terra, l'agricultura i el medi ambient que ens fa reflexionar sobre el món que estem construint.

TRANS HUMANT CINEMA
PROGRAMACIÓ GENER-SETEMBRE

31-08-23. Frida + Curt "Quiero contarte algo"

35

RABÓS
CINEMA TRANSHUMANT
Cinema a la fresca + Cinefòrum
Dijous 31 d'agost de 2023. 21.30 h
Plaça d'en Pere i l'Anita. Rabós
Taquilla inversa.

Direcció. Julie Taymor. 123 min. 2002. EUA. VOSE

Tema: Drama. Biopic. Dona. Art. Creació artística. Política.

La vida de la pintora mexicana Frida Kahlo, una dona intel·ligent, aguda, crítica, sensible als problemes que atravessava el seu país i amb dos grans dolors: el seu cos i Diego Rivera.

QUIERO CONTARTE ALGO
Direcció. J.K. Álvarez. 9 min. 2019. Espanya. VOE

... la Clàudia decideix trucar en javier; té una cosa molt important per dir-li.

02-09-23. 3000 NITS

36

LES ESCAULES
CINEMA TRANSHUMANT
Cinema a la fresca + Cinefòrum
Dissabte 2 de setembre de 2023. 21.30 h
Plaça Major. Les Escaules
Entrada gratuïta amb reserva prèvia.

Direcció. Mai Masri. 103 min. 2015. Palestina, França. VOSE

Tema: Drama. Drets humans. Dona

Inspirada en una història real i rodada en una presó, 3000 nits explica la història, en la vigília de la massacre de Sabra i Shatila, d'una jove mestra palestina, Layal, que és detinguda sota falses acusacions i empresonada en una presó israeliana on dóna a llum al seu fill.

Llegenda:
Entrada: www.transhumant.com
VOC. Versió original en català
VOSC. Versió original subtitulada en català
VOSE. Versió original subtitulada en castellà
VOE. Versió original en castellà
VDC. Versió doblada en català
Films en defensa dels drets LGTBIQ+
Films en defensa dels drets de les dones
Films en defensa del medi ambient
Films familiars o en defensa dels drets dels infants
Films en defensa dels drets socials / humans

TRANS HUMANT CINEMA
PROGRAMACIÓ GENER-SETEMBRE

Sessió Num.	Data	Hora d'inici	Espai	Activitat/ Film
1	26-01-22	19 h	Auditori Jaume Nunó. El Palmàs. Sant Joan de les Abadesses	Me llamo Violeta
2	23-02-22	19 h	Núria Social	Amazigh 4.167
3	30-03-22	19 h	Núria Social	Gurumbe, canciones de tu memoria negra
4	20-04-23	19 h	Núria Social	¿Qué les pasó a las abejas?
5	06-05-23	19 h	CAREX, Atapuerca	Des-Extinción
6	13-05-23	18 h	La Lluerna. QP Ripoll	200 metres
7	03-06-23	22 h	Núria Social	Des-Nudos
8	24-06-23	21.30	Ermita Sant Antoni	*LA MATERNAL*
9	28-06-23	19 h	Centre Cívic La Confiança	*Generació silenciosa*
10	30-06-23	18.30 h	El Molí	Alcarràs
11	01-07-23	21.30 h	Piscina de Planoles	*West Side Story*
12	07-07-23	21.30 h	Núria Social	"Selecció de curtmetratges Cinema Transhumant: -Walls - Arredor do día. Retratos na Terra de Montes - Sota un mateix cel. La Trinitat des de dins "
13	14-07-23	21.30 h	Plaça de la constitució	Belle
14	15-07-23	21.30 h	Ermita de la Santíssima Trinitat	De quijotes y semillas + Fluvius
15	18-07-23	17 h	Residència per a la gent gran	Generació silenciosa
16	20-07-23	15.30 h	Residència per a la gent gran	Belles fulles de tardor
17	21-07-23	21.30 h	Plaça Marina Vilalta	Josep
18	22-07-23	21.30 h	Plaça Mercat (o Parc Santaló)	Alcarràs
19	22-07-23	21.30 h	Plaça de les escoles	Cholitas
20	27-07-23	21.30 h	Plaça del Padró	Cholitas
21	28-07-23	21.30 h	Refugi del Pla de l'Erola	The big green week
22	29-07-23	21.30 h	Natura Llibres	Les vuit muntanyes
23	30-07-23	21.30 h	Plaça de l'Església	Alcarràs
24	03-08-23	18.30 h	La nau de Can Costas	15 horas
25	04-08-23	21.30 h	Pista Poliesportiva	El viaje de Chihiro
26	08-08-23	21.30 h	Esplanada verda poliesportiu	80 egunean + Curt VOC "Últim dia d'estiu"
27	09-08-23	21.30 h	Plaça Major (en cas de pluja Centre Cívic El Molí)	FRIDA + CURT VOC "COS"
28	11-08-23	19 h	Sala de Ball	La cigonya de Burgos + Curt VOC "S'altra banda"
29	12-08-23	21.30 h	Pista Poliesportiva (en cas de pluja, al local social)	Beloved
30	14-08-23	21.30 h	"Plaça Major (en cas de pluja, Pista poliesportiva)"	20000 especies de abejas + Curt VOC "Demà ho deixem"
31	18-08-23	21.30 h	Plaça de l'ajuntament	Daulaguiri, la montaña blanca + Curt VOC "Ara crema"
32	19-08-23	21.30 h	Plaça del Santuari del Coll (	Sufragistes
33	26-08-23	21.30 h	Plaça del Roser	Alcarràs + Curt VOC "Sisè primera"
34	29-08-23	22 h	Local Social, Celler de l'All	Cholitas
35	31-08-23	21.30 h	Plaça d'en Pere i l'Anita (en cas de pluja Centre Cívic)	Frida + Curt "Quiero contarte algo"
36	02-09-23	21.30 h	Plaça major (en cas de pluja a la sala de la Unió Escaulenca)	3000 nits